



## DECEMBER ISSUE 2020

We are CMEL! Welcome to the forty-sixth issue of the CMEL Newsletter! This publication aims to update you on the latest news and information in the biomedical world. We will also share information about upcoming events, so stay tuned! Find out more about [CMEL](#). We also have a [Twitter account](#) and a [Facebook page](#).

### Top story in this newsletter

#### Recent Case:



#### Hong Kong doctor found guilty of manslaughter after administering contaminated blood product to patient in DR beauty blunder

Dr MAK Wan Ling, a medical practitioner who administered a contaminated blood product to a patient in the DR beauty blunder causing her death, was recently found guilty of manslaughter by gross negligence after a retrial and sentenced to 3½ years imprisonment. Dr Mak's boss and a technician, who were her co-defendants in the original trial, were convicted of manslaughter in 2017 for their parts in the patient's death. Read more [here](#).

DR 美容案中，麥允齡醫生向病人施用被污染的血製品導致病人死亡，近日重審後她被判嚴重疏忽誤殺罪成，入獄 3 年半。原審時她有兩名共同被告人，分別為她的老闆及一名技術員，兩人均於 2017 年被判誤殺罪成。[按此](#)閱讀更多。

#### News:



#### New statutory power to seal premises and restrict the movement of individuals in the fight against COVID in Hong Kong

In order to combat COVID-19, Hong Kong has amended the Prevention and Control of Disease (Compulsory Testing for Certain Persons) Regulation (Cap. 599J) to empower the Secretary for Food and Health to make a "restriction-testing declaration" in relation to any premises if the requirement specified is fulfilled. Such a declaration will have the effect of prohibiting persons on the premises from leaving and restricting entry into the premises. Any restricted person found on such premises may be required to undergo a test for COVID-19. Click [here](#) for details.

為對抗 2019 冠狀病毒病疫情，香港近日修訂《預防及控制疾病（對若干人士強制檢測）規例》（第 599J 章），以使食物及衛生局局長可在指明要求獲符合的情況下，就任何處所作出「限制與檢測宣告」，以禁止身處該處所的人離開及限制進入該處所，身處該處所的受限人士可被規定必須接受 2019 冠狀病毒病檢測。[按此](#)了解詳情。

#### Video Recordings:



#### Video recordings of "Health and Artificial Intelligence: Law, Ethics and Society" Webinar

Click [here](#) for the video recordings of Session 1 "Ethical Considerations and Policy Development" (2 hours) and Session 2 "Responsible AI and the Law" (2 hours), which were held on 7 and 8 December 2020 respectively.

「醫療與人工智能：法律、倫理與社會」網上研討會

[按此](#)觀看本中心 2020 年 12 月 7 日及 8 日的研討會的錄影片段，第一節為「倫理因素與制定政策」，第 2 節為「負責任的人工智能與法律」，每節 2 小時。

---

## Publications: Recent publications by CMEL members



[Short Editorial]

- **"How the COVID-19 Pandemic Could Reshape Palliative Care Into High-Tech and High-Touch Care: An Ethics of Care Perspective"** [Open Access]

By Associate Professor [Calvin Ho](#) and Professor Chia-Chin Lin  
In *Cancer Nursing* (2020) 43(6) 429-430.

<https://doi.org/10.1097/NCC.0000000000000883>

[Short correspondence]

- **"Solutions to COVID-19 data sharing"** [Open Access]

By Greg Fegan, Phaik Yeong Cheah and the Data Sharing Working Group,  
of which Associate Professor [Calvin Ho](#) is a member

In *The Lancet Digital Health* (2020)

[https://doi.org/10.1016/S2589-7500\(20\)30273-9](https://doi.org/10.1016/S2589-7500(20)30273-9)

[Policy brief]

- **"Emergency Use Designation of COVID-19 candidate vaccines: Ethical considerations for current and future COVID-19 placebo-controlled vaccine trials and trial unblinding"** [Open Access]

Policy brief by the World Health Organization (WHO), 18 December 2020.  
Available at:

[https://apps.who.int/iris/bitstream/handle/10665/337940/WHO-2019-nCoV-Policy\\_Brief-EUD\\_placebo-controlled\\_vaccine\\_trials-2020.1-eng.pdf?sequence=1&isAllowed=y](https://apps.who.int/iris/bitstream/handle/10665/337940/WHO-2019-nCoV-Policy_Brief-EUD_placebo-controlled_vaccine_trials-2020.1-eng.pdf?sequence=1&isAllowed=y)

Associate Professor [Calvin Ho](#) is a member of the WHO ethics expert group which produced the policy brief. He also shared on the **ethical and regulatory issues in the vaccine race** in a webinar on "International Law, Science and Technology in the Time of COVID-19" hosted by the Lauterpacht Centre for International Law of the University of Cambridge on 4 December 2020. Click [here](#) for the recording.

[簡短社論]

- **《2019 冠狀病毒病如何將紓緩治療重塑為高科技及高接觸性護理：關懷倫理學角度》** [免費閱覽]

作者: [何維倫](#) 副教授 及 林佳靜 教授

刊登於《癌症護理》(2020) 43(6) 429-430.

<https://doi.org/10.1097/NCC.0000000000000883>

[短文]

- **《2019 冠狀病毒病共享數據的解決方案》** [免費閱覽]

作者: Greg Fegan, Phaik-Yeong Cheah 及數據共享工作組 ([何維倫](#) 副教授 為工作組成員)

刊登於《刺針 數碼健康》(2020)

[https://doi.org/10.1016/S2589-7500\(20\)30273-9](https://doi.org/10.1016/S2589-7500(20)30273-9)

---

[政策簡述]

- 世界衛生組織政策簡述:《緊急使用 2019 冠狀病毒病疫苗: 當前和將來的 2019 冠狀病毒病疫苗試驗 (具安慰劑對照者) 的倫理考慮及試驗解盲》[免費閱覽]

2020 年 12 月 18 日

全文: [https://apps.who.int/iris/bitstream/handle/10665/337940/WHO-2019-nCoV-Policy\\_Brief-EUD\\_placebo-controlled\\_vaccine\\_trials-2020.1-eng.pdf?sequence=1&isAllowed=y](https://apps.who.int/iris/bitstream/handle/10665/337940/WHO-2019-nCoV-Policy_Brief-EUD_placebo-controlled_vaccine_trials-2020.1-eng.pdf?sequence=1&isAllowed=y)

以上政策簡述由世衛專家組撰寫，[何維倫](#)副教授為專家組成員。就**疫苗競賽中的倫理和監管問題**，何維倫副教授最近在「2019 冠狀病毒病時代的國際法、科學與科技」網上研討會中分享他的見解，研討會由劍橋大學 Lauterpacht 國際法中心舉辦，日期為 2020 年 12 月 4 日，[按此](#)觀看錄影片段。

---

Master's Degree:



**Master of Laws in Medical Ethics and Law of the University of Hong Kong**  
Identical Information Sessions for 2021-22 entry

11 January 2021 (Mon) | 6:45 pm – 7:30 pm (GMT +8)  
Mode: ZOOM Webinar | Please register [here](#).

22 February 2021 (Mon) | 1:00 pm – 1:45 pm (GMT +8)  
Mode: ZOOM Webinar | Please register [here](#).

Learn more about the programme [here](#).

港大法學碩士(醫學倫理與法律)課程

入學講座 (2021-22 學年入學) (兩場內容相同)

2021 年 1 月 11 日 (一) 晚上 6:45 – 7:30 (香港時間)  
模式: ZOOM 網上講座 | [按此](#)報名

2021 年 2 月 22 日 (一) 下午 1:00 – 1:45 (香港時間)  
模式: ZOOM 網上講座 | [按此](#)報名

[按此](#)了解更多課程的資料。

---

**CMEL wishes all readers  
a Happy and Healthy New Year ahead!**